

GUOXUE JINGDIAN JINGDU · MENGZI

国学经典精读

毛晓 主编

乐民之乐者，民亦乐其乐；忧民之忧者，民亦忧其忧

孟子



金盾出版社

责任编辑：于玉珍

封面设计：双魚座·工作室

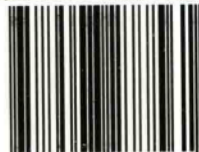
- ◎ 老吾老以及人之老，幼吾幼以及人之幼，天下可运于掌
- ◎ 无恒产而有恒心者，惟士为能
- ◎ 乐民之乐者，民亦乐其乐；忧民之忧者，民亦忧其忧
- ◎ 富贵不能淫，贫贱不能移，威武不能屈，此谓大丈夫
- ◎ 天下之本在国，国之本在家，家之本在身
- ◎ 人有不为也，而后可以有为
- ◎ 惻隐之心，人皆有之；羞恶之心，人皆有之；恭敬之心，人皆有之；是非之心，人皆有之
- ◎ 鱼，我所欲也。熊掌，亦我所欲也。二者不可得兼，舍鱼而取熊掌者也。生，亦我所欲也。义，亦我所欲也。二者不可得兼，舍生而取义者也
- ◎ 无以小害大，无以贱害贵
- ◎ 天将降大任于斯人也，必先苦其心志，劳其筋骨，饿其体肤，空乏其身，行拂乱其所为，所以动心忍性，曾益其所不能
- ◎ 穷则独善其身，达则兼善天下



ISBN 978-7-5082-7756-1

定价：52.00元

ISBN 978-7-5082-7756-1



9 787508 277561 >

毛晓主编

《国学经典编译小组》译注

双鱼座工作室设计

国学经典精读

孟子

金盾出版社

内 容 提 要

《孟子》一书主要记载孟子及其弟子的言论。孟子主张性善论,要人们重视内心修行。孟子还主张仁政,他认为暴政是灭亡的根本原因。孟子反对霸道,反对用战争去征服别国。

孟子继承并发扬了孔子的学说和思想,被后人称为“亚圣”。《孟子》和《论语》、《大学》、《中庸》合称为“四书”。为了便于广大读者阅读,作者对原文中难懂的内容进行了注释和翻译,力求通俗易懂。

图书在版编目(CIP)数据

孟子/毛晓主编. -- 北京:金盾出版社,2013.1
(国学经典精读)
ISBN 978-7-5082-7756-1

I. ①孟… II. ①毛… III. ①儒家 IV. ①B222.21

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 152752 号

金盾出版社出版、总发行

北京太平路 5 号(地铁万寿路站往南)

邮政编码:100036 电话:68214039 83219215

传真:68276683 网址:www.jdcbs.cn

封面印刷:北京精美彩色印刷有限公司

正文印刷:北京万博诚印刷有限责任公司

装订:北京万博诚印刷有限责任公司

各地新华书店经销

开本:787×1092 1/16 印张:26.75 字数:300 千字

2013 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

印数:1~6 000 册 定价:52.00 元

(凡购买金盾出版社的图书,如有缺页、
倒页、脱页者,本社发行部负责调换)



儒学“亚圣”和《孟子》一书

他是战国时期儒家的代表人物，属于孔子门人的再传弟子。他的学说是儒家的理想主义流派，他继承并发扬了孔子的思想，是儒学的主要代表人物之一。他被后世儒学学派尊奉为仅次于孔子的“亚圣”。他就是战国时期伟大的思想家、教育家、政治家、政论家和散文家孟轲，孟轲被他的学生和后人尊称为“孟子”。

一、孟子有一位伟大的母亲

孟轲，具体生卒年月不详，大约在公元前372年出生于邹国，由于邹国是鲁国的附属国，所以，也有人认为他是鲁国人。孟轲是鲁国权臣卿大夫“三桓”之一孟孙氏的后人，属于贵族的后裔。据说，孟轲的父亲叫孟激，到孟轲降生的时候，家道已经败落，他的父亲在孟轲很小的时候就去世了，孟轲是由他的母亲抚养成人的。

孟子毕竟是贵族的后裔，母亲十分重视对他的教育，历史上曾广泛流传着三个关于孟母教育儿子的故事。一个是《孟母三迁》的故事，说的是孟子小时候，他家住在墓地旁边。孟子常和邻居孩子学哭丧，玩办理丧事的游戏。孟母怕影响孩子学业，便把家搬到一个集市里，谁知孟子又和邻居孩子学小贩屠宰猪、羊。于是孟母又带着儿子搬到了一个学宫附近。每月初一，官员们来到学宫，行礼跪拜，互相礼貌相待，孟子

——学习并谨记在心。孟母满意地说：“这里才是我儿子应该住的地方呀！”后来，孟子进入学宫学习六艺。

还有一个《孟母断机》的故事，生动地再现了孟母对孟子的严格教育。孟子刚入学宫学习时并不用功。一天，孟子逃学回到家，孟母正在织机前织布，她问儿子：“《论语》的《学而》篇会背了吗？”孟子说：“会背诵了。”孟母让儿子背给她听听。可是，孟子怎么也背不下来。孟母举起一把刀，一下子就把织布机上的杼——梭子割断了，这匹布再也织不下去了。孟母伤心地对儿子说：“学习就像织布，不专心读书，就像剪断的麻布，再也接不起来了。学习如果不努力，就永远也学不到本领。”孟子很受触动，他牢牢记住母亲的话，从此起早贪晚，刻苦读书。

另一段《买肉啖子》的故事足以说明，孟母在诚信方面，堪称儿子的楷模。一次，东家邻居杀猪，孟子问他的母亲：“东家为什么杀猪？”孟母说：“要给你吃肉。”孟母说了立即后悔了，她想：我怀着这个孩子时，席子摆得不正，我不坐；肉割得不正，我不吃，现在他刚刚懂事我若欺骗他，这是在教他不讲信用啊。虽然，这时孟家生活十分拮据，孟母还是赶到东家，买了块猪肉给孟子吃，以证明自己没有欺骗儿子。

历朝历代都把孟母当做一位善于教子的典范，后人把孟母教子的故事编入《三字经》中，这本影响了无数青少年的启蒙读物这样称赞她：

“昔孟母，择邻处，子不学，断机杼。”孟轲在这位伟大母亲的教育下，渐渐地长大成人了。他把孔子创立的儒学当做必修课，他要找一位精通儒学的先生作为自己的老师。

二、受业于孔子的再传弟子

关于孟子受业于谁，历朝历代争论不休。有一种说法，说孟子的老师是战国初年儒学大师、孔子的孙子子思。这种说法是经不起考证的，因为子思去世的时间离孟子出生的年月还有几十年的时间差呢！所以，



孟子应当是受业于孔子的再传弟子、子思的门人。

无论孟子受业于谁，自从孟子正式成为孔门弟子后，他心甘情愿地以孔子的门人自居，他曾经说过：“乃所愿，则学孔子也。”（《孟子·卷三·公孙丑上》）他孜孜不倦地向老师学习，并把孔子创立的儒学当做终身的信仰。孟子在求学路上，非常推崇孔子最得意的弟子颜回的学习态度，他真诚地向他的弟子们讲道：“颜子当乱世，居于陋巷，一簞食，一瓢饮；人不堪其忧，颜子不改其乐。”（《孟子·卷八·离娄下》）孟子把颜回当做自己学习的楷模，刻苦地学习，终于成为孔门不可多得的儒学传人。

在孟子步入中年以后，他已经同他的祖师孔子一样，是学有所成，追随者颇众的一代儒学宗师。这些追随者都是他忠实的弟子，每天听他讲学，向他请教儒学的真谛。

孟子为了实现自己的政治主张，也像孔子一样，以推行王道为己任，率领着众弟子，先后游历到齐国、宋国、滕国、魏国、鲁国和薛国等诸侯国。所不同的是，孔子在游历各国时，曾经和他的门生们遭受“陈蔡之厄”。孟子游历各国时，“后车数十乘，从者数百人”。（《孟子·卷六·滕文公下》）所到之处，不但没有遭遇“厄困于陈蔡之间”的困窘局面，他还受到极高的礼遇。他先后受到过梁惠王、梁襄王、齐宣王以及其他诸侯国国君的接见。齐宣王还聘请孟子担任客卿，客卿的地位相当于君王的顾问。这使孟子对以儒家理念治国充满了无限的希望。

孟子把推行王道当做最高的政治目标，他希望各国的君王推行仁政。如果各国的君王能实行他的政治主张，对天下百姓是有好处的。孟子生活的时代，是群雄并立的战国时代，经过春秋时期的互相兼并，天下只剩下区区可数的几个大国。孟子曾经把实现政治抱负的希望寄托在大国的君王身上。他关注过各国之间战争的胜负，对战争的胜负原因有过极深刻的剖析，比如“得道者多助，失道者寡助”、“天时不如地利，地利不如人和”、“仁者无敌”。当他发现，互相争战的君王中没

有他寄予殷切希望的商汤、周文、周武那样的圣王，失望的孟子曾经尖锐地批判说，“春秋无义战”，而战国初年的天下群雄，依然是你打我，我打你，各国的君王所关心的并不是在自己的治理下实行什么仁政和王道，而是扩充自己的实力，拓宽自己国家的疆土。孟子在有限的从政生涯中，没有看到在哪个国家有推行仁政的希望。

三、传道、授业、解惑、立言

孟子不辞劳苦，在各个诸侯国之间奔波劳碌了近二十年。后来，他终于发现，各国的君主想称霸诸侯，扩充实力，都想听听他有什么高见，所以在接见他的时候，都给予极高的礼遇。但是，哪位君主也不准备认真在自己的国家里实施他倡导的儒学。

孔子生前无论如何也不曾想到，在他去世后一百多年，一个与他拥有共同学术主张的晚辈，也像他在各国周游多年后，回归乡里，重操旧业，重新开始了传道、授业、解惑、立言的活动，这个人就是孔子门人的再传弟子孟轲。孟子同孔子一样，完成了读书、游历、教书的人生“三部曲”。此时，孟子对于辗转于各个诸侯国之间的游历生活感到厌倦，但他并没有灰心，也没有失去生活的乐趣，他以“得天下英才而教育之”（见《孟子·卷十三·尽心》）作为人生最大的快乐。“教育”这个词就是孟子第一个提出来的。

孟子每天聚徒讲学，向他的弟子们讲授自己学习孔子《论语》的心得，他像孔子一样“我学不厌，而教不倦也”。他的弟子们在孟子这里系统地学习到孔子的学说，在众多的门徒中，涌现出了像公孙丑、万章、乐正子这样优秀的学生。

孟子作为一代儒学宗师，不摆老师的架子，他在讲学中，继承了孔子讲学的优良传统，能够与学生展开心平气和的讨论，这是难能可贵的。孟子甚至允许学生在教学中指出他的错误。

孟子居住在邹国时，任国留守季任送礼物结交孟子。孟子到平陆时，齐国的相储子也送礼物结交孟子。后来，孟子到任国去，回访了季



子。孟子到齐国后却不回访储子。他的学生屋庐子说：“我发现老师的差错了。老师到任国，拜访了季子，到了齐国却不拜访储子，是因为储子只是个卿相吗？”孟子认为屋庐子批评得不实，但他并没呵斥这位学生，而是耐心地向这位学生讲道理：“《尚书》上说，‘进献礼品注重礼仪，礼仪配不上礼品，就叫没进献，因为心意没在进献上。’这是它不成为进献的缘故。”屋庐子这才明白老师不回访储子的原因，是因为储子进献的礼品配不上礼仪的规矩。

这种和风细雨式的教学方式，在古代是不多见的。孟子在和学生的讨论中，起到了教学相长的作用，享受到了民主讨论的快乐。

春秋战国时代，是诸子百家竞相争鸣的时代，原本是儒家学派陈良门徒的陈相和陈辛，投靠了农学家许行，陈相与孟子之间进行过争论。孟子依据儒家的理论与陈相进行了针锋相对的辩论，但并没有口出恶言，表现出学术巨匠儒雅的风度。

孟子和他的弟子们对于儒学学说有许多精妙的论述，他和弟子们以孔门弟子编纂的《论语》为楷模，从事着立言的学术活动，为后人留下了《孟子》一书。《孟子》到底是怎样一部著作呢？

四、“亚圣”的儒学经典——《孟子》

《孟子》一书是继《论语》之后最重要的儒学经典，《孟子》与《论语》、《大学》、《中庸》被南宋儒学大师朱熹列为“四书”，是“十三经”经典著作之一，成为历代科举考试中必考的科目。

《孟子》一书是由谁编纂而成书的呢？历来有三种说法。一种看法认为，《孟子》一书是由孟子自己所作；另一种看法认为《孟子》一书是由孟子的学生万章、公孙丑等人根据孟子生前的言论整理而成；第三种看法认为，《孟子》一书是由孟子和他的学生共同编纂而成的，其中最主要作者是孟子。最早提出这种看法的是《史记》的作者司马迁。现在，人们普遍接受的是第三种看法。

《孟子》一书以大量的篇幅宣扬了可贵的民本思想，这是孟子政治

思想的核心。仁政学说是孟子的政治纲领，王道是他的政治理想。民本、仁政和王道三位一体，这是对孔子德政思想的发展和完善。他在书中提出“民为贵，社稷次之，君为轻”（《孟子·卷十四·尽心下》）的思想。孟子能够看到人民的力量，把人民列在第一位，为了得到人民的拥护，他提出，统治者要与民同乐：“乐民之乐者，民亦乐其乐；忧民之忧者，民亦忧其忧。”（《孟子·卷二·梁惠王下》）

他还提出，君主为了维护统治，必须实行仁政，这是对孔子德政思想的重要发展。为了实现仁政，他还提出了“保民”、“养民”、“教民”的具体措施。为了实现仁政，他还特别重视对人民的教化。

孟子在哲学方面是儒家学派中第一个提出人性理论的人，孟子认为，人类有共同的本性；人的善性是先天固有的；人的善性开始只是道德的萌芽，经过自我修养才能成为完美的道德品质，他认为“人皆可以为尧舜”（《孟子·卷十二·告子下》）。

孟子对于殷、周以来的天命论也进行了创造性的发挥，他认为，民意代表天命，人要顺应天命行事，去争取得其正命，他提出“天人合一”的思想，人要顺应天道而行，就要知天。

孟子在天命论的思想基础上，构建了唯心主义的历史观。他主张天才论，孟子认为，只有天才的圣人出现，天下才能大治，能够干大事的都是“君子”，是“圣人”。“故天将降大任于是人也，必先苦其心志，劳其筋骨，饿其体肤，空乏其身，行拂乱其所为，所以动心忍性，曾益其所不能。”（《孟子·卷十二·告子下》）

他主张，“劳心者治人，劳力者治于人”，把“劳心者”看成是“大人”、“君子”，把“劳力者”看成是“小人”、“野人”。这些思想糟粕无疑掩盖了他民本思想的光芒。

孟子同孔子一样，也是一位成功的教育家，他拥有众多的弟子和门徒，主张要对民众进行思想道德教育。在学习方面，主张顺应天性，要循序渐进，不可操之过急，他认为学习方法是多种多样的——“学亦多术”。强调学习的时候要专心致志，不可三心二意，一曝十寒。主张当



老师的人要以身作则。

《孟子》一书是战国时期出现的卓越的散文经典著作，在行文中大量地引用《诗经》和《尚书》中的名言、警句，有时还引入一些发人深省的寓言故事，这些无疑都增强了作品的说服力。

孟子生活和《孟子》一书成书的时代已经离我们十分久远，但孟子的思想至今还影响着我们的生活，他的著作和言论至今还时常为我们所引用，比如：“生于忧患而死于安乐”、“富贵不能淫，贫贱不能移，威武不能屈，此之谓大丈夫”、“不以规矩，不成方圆”、“人有不为也，而后可以有为”、“尊贤使能，俊杰在位”、“老吾老，以及人之老；幼吾幼，以及人之幼”等，不一而足。

公元前289年，孟子离开了那个纷乱的世界，孟子用生命实践了他的人生格言：“穷则独善其身，达则兼善天下。”（《孟子·卷十三·尽心上》）孟子一生为这个世界留下了宝贵的思想和文化遗产，今天的人们需要潜心研究孟子和他的著作，汲取他思想和文化中有益的部分，必将对我们的工作，创建和谐社会，处理好人与人之间的伦理关系，产生积极的影响，这就是我们研读孟子和他著作的初衷。



目录

卷一·梁惠王上	1
卷二·梁惠王下	29
卷三·公孙丑上	64
卷四·公孙丑下	91
卷五·滕文公上	120
卷六·滕文公下	146
卷七·离娄上	170
卷八·离娄下	201
卷九·万章上	234
卷十·万章下	260
卷十一·告子上	285
卷十二·告子下	315
卷十三·尽心上	343
卷十四·尽心下	380





卷一·梁惠王上

孟子见梁惠王^①。王曰：“叟^②！不远千里而来，亦将有以利吾国乎？”

孟子对曰：“王！何必曰利？亦^③有仁义而已矣。王曰，‘何以利吾国？’大夫曰，‘何以利吾家？’士庶人^④曰，‘何以利吾身？’上下交征^⑤利而国危矣。万乘^⑥之国，弑^⑦其君者，必千乘之家；千乘之国，弑其君者，必百乘之家。万取千焉，千取百焉，不为不多矣。苟^⑧为后义而先利，不夺不餍^⑨。未有仁而遗^⑩其亲者也，未有义而后其君者也。王亦曰仁义而已矣，何必曰利？”

【译文】

孟子拜见梁惠王。梁惠王说：“老先生啊！你不远千里而来，肯定是有对什么对我的国家有利的见解吧？”

孟子回答说：“大王啊！何必说有利呢？只要有仁义就行了。

大王说，‘怎样对我的国家有利？’大夫说，‘怎样对我的家庭有利？’士人和老百姓说，‘怎样对我自己有利？’上上下下互相争夺利益，国家就危险了啊！在拥有万辆兵车的国家里，杀害它国君的人，肯定是拥有千辆兵车的大夫；在拥有千辆兵车的国家里，杀害国君的人，肯定是拥有百辆兵车的大夫。这些大夫在有万辆兵车的国家中就拥有千辆兵车，在千辆兵车的国家中就拥有百辆兵车，他们拥有的车辆不算不多。如果把义放在后而把利摆在前面，他们不夺到国君的位置是永远不会满足的。可是从来没有讲仁的人会抛弃父母的，从来没有讲义的人会不顾君王的。所以，大王只讲仁义就行了，何必要说利呢？”

【注释】

①梁惠王：就是魏惠王，惠是他的谥号。公元前370年，他继承他父亲魏武侯的帝位，后称王，即位后九年从旧都城安邑（今山西夏县北）迁都大梁（今河南开封市西北），所以，又叫梁惠王。

②叟：老人。

③亦：这里是“只”的意思。

④士庶人：士和庶人。士，士人，贵族中最低的一等。庶人，老百姓。

⑤交征：互相争夺。征，争取。

⑥万乘（shèng）：古代用四匹马拉的一辆兵车叫一乘，诸侯国的大小以兵车的多少来衡量。战国时，万乘之国是大国。

⑦弑（shì）：臣下杀君主叫弑，卑下的杀尊贵的叫弑。

⑧苟：如果。

⑨餍（yàn）：满足。

⑩遗：遗弃，抛弃。



二

孟子见梁惠王。王立于沼上，顾鸿雁麋鹿，曰：“贤者亦乐此乎？”

孟子对曰：“贤者而后乐此，不贤者，虽有此不乐也。《诗》^①云：‘经始^②灵台，经之营之，庶民攻^③之，不日^④成之。经始勿亟^⑤，庶民子来^⑥。王在灵囿^⑦，麀鹿^⑧攸伏，麀鹿濯濯^⑨，白鸟鹤鹤^⑩。王在灵沼^⑪，於物^⑫鱼跃。’文王以民力为台为沼，而民欢乐之，谓其台曰灵台，谓其沼曰灵沼，乐其有麋鹿鱼鳖。古之人与民偕乐，故能乐也。《汤誓》^⑬曰：‘时日害丧^⑭？予及女^⑮偕亡！’民欲与之偕亡，虽有台池鸟兽，岂能独乐哉？”

【译文】

孟子去见梁惠王。梁惠王站在池塘岸边上，一边观看着鸿雁、麋鹿等飞禽走兽，一边说：“贤人也享受这种快乐吗？”

孟子回答说：“只有贤人才能够享受这种快乐，不贤的人即使有这些东西，也是无法快乐的。《诗经》里说，‘开始规划造灵台，仔细经营建造，巧妙安排。天下老百姓都来干，很快就建成了。大王说，建灵台不着急，百姓更起劲儿了，像儿子似的自动来

修建灵台。大王在灵园中游览，群鹿伏在深草丛中，母鹿肥大而且毛色润泽，白鸟洁净羽毛丰满。大王游览到灵沼，满池鱼儿跳跃。’周文王虽用了百姓的劳力来修建高台、池塘，可是百姓非常高兴，把那台子叫做‘灵台’，把那池子叫做‘灵沼’，以灵园有麋鹿、鱼鳖等珍禽异兽为快乐。古代君王与民同乐，所以，能真正快乐。相反，《汤誓》中说，‘你这个太阳啊，什么时候毁灭呢？我宁愿与你一起毁灭！’百姓恨不得要与他一同去死，即使夏桀有高高的台子、深深的池塘、珍禽异兽，难道能独自享受快乐吗？”

【注释】

①《诗》：下面所引的是《诗经·大雅·灵台》，全诗四章，文中引的是前两章。

②经始：开始规划营造。

③攻：建造。④不日：没有多少天。

⑤亟：急。

⑥庶民子来：老百姓像儿子似的来修建灵台。

⑦囿：帝王豢养禽兽的园林。

⑧麇鹿：母鹿。⑨濯（zhuó）濯：肥胖而有光泽。

⑩鹤鹤：羽毛洁白。⑪灵沼：池名。

⑫於（wū）物（rèn）：於，赞叹词，赞叹美丽；物，满。

⑬《汤誓》：《尚书》中的一篇文章，记载的是商汤讨伐夏桀时的誓师词。

⑭时日害丧：这太阳什么时候毁灭呢？时日，这太阳。害，何、何时。丧，毁灭。

⑮予及女：我和你。予，我。女，同“汝”，你。



三

梁惠王曰：“寡人之于国也，尽心焉耳矣。河内^①凶，则移其民于河东^②，移其粟于河内。河东凶亦然。察邻国之政，无如寡人之用心者。邻国之民不加少，寡人之民不加多，何也？”



孟子对曰：

“王好战，请以战喻。填然鼓之，兵刃既接^③，弃甲曳兵而走。或百步而后止，或五十步而后止。以五十步笑百步，则何如？”

曰：“不可，直不百步耳，是亦走也。”

【译文】

梁惠王说：“我对于治理自己的国家，真是够尽心了。河内地区发生灾荒，就把那里一部分灾民迁移到河东地区去，并把别处的